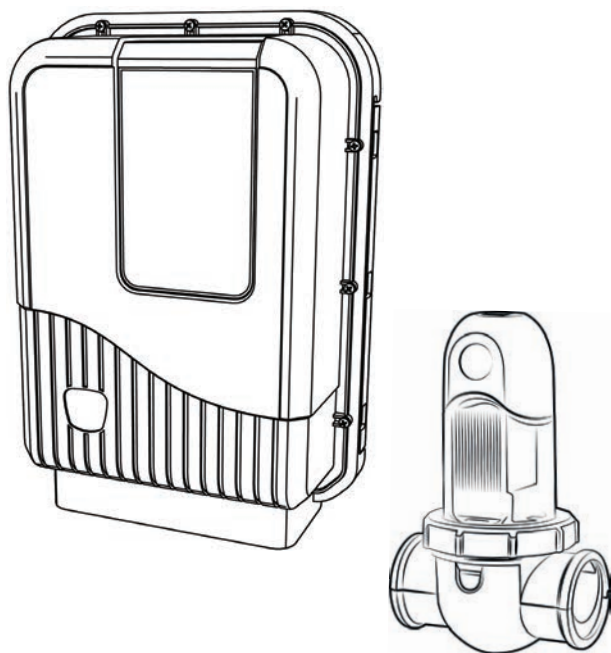


Ei²expert

Ei²

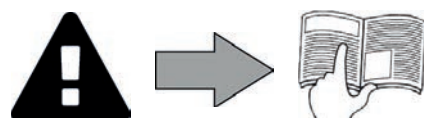
GenSalt OE



Návod na inštaláciu a použitie - Slovenčina
Soľný elektrolyzér
preklad pôvodných pokynov vo francúzštine

SK

More documents on:
www.zodiac.com



UPOZORNENIA

VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA

- Nedodržanie týchto informácií by mohlo spôsobiť škody na zariadení bazéna alebo by mohlo vyvolať závažné poranenia, či dokonca smrť.
- Tento postup môže vykonávať len osoba kvalifikovaná v príslušnej technickej oblasti (elektrina, hydraulika alebo chladiarenstvo). Kvalifikovaný technik vykonávajúci zásah na zariadení musí používať/nosiť osobné ochranné pomôcky (ako sú ochranné okuliare, ochranné rukavice a pod.), aby sa znížilo riziko poranenia, ku ktorému by mohlo dôjsť počas zásahu do zariadenia.
- Pred každým zásahom do stroja sa uistite, či je stroj odpojený od napájania a zablokovaný.
- Toto zariadenie je určené na špecifické použitie pre bazény; nesmie sa používať na žiadne iné účely, ako na tie, na ktoré bolo učené.
- Je dôležité, aby s týmto prístrojom manipulovali kompetentné a schopné osoby (fyzicky aj psychicky), ktoré si predtým prečítali pokyny na používanie prístroja. Osoba, ktorá nedodrží tieto kritériá, sa nesmie k zariadeniu priblížiť, pretože v opačnom prípade sa vystavuje nebezpečným prvkom.
- Zariadenie nie je určené pre osoby so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami (vrátane detí), ani pre osoby s nedostatkom vedomostí alebo skúseností, ak na tieto osoby nedozerá osoba zodpovedná za ich bezpečie alebo ak im táto osoba vopred neoznami pokyny týkajúce sa použitia výrobku. Dohliadnite na to, aby sa so zariadením nehrali deti.
- Zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby s nedostatkom vedomostí alebo skúseností, ak sú pod dozorom, alebo ak dostali pokyny pre bezpečné použitie zariadenia, a ak rozumejú rizikám. S týmto zariadením sa nesmú hrať deti. Čistenie a údržbu, ktorú má vykonávať používateľ, nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Inštalácia zariadenia sa musí vykonávať v súlade s pokynmi výrobcu, pričom sa musia dodržať platné lokálne normy. Montážny technik je zodpovedný za inštaláciu zariadenia a za dodržiavanie národných predpisov týkajúcich sa inštalácie. Výrobca nebude v žiadnom prípade niesť zodpovednosť za nedodržanie platných lokálnych noriem týkajúcich sa inštalácie.
- Akýkoľvek iný úkon ako je jednoduchá údržba opísaná v tomto návode, ktorú vykonáva používateľ, musí vykonávať kvalifikovaný odborník.
- Akákoľvek nesprávna inštalácia a/alebo používanie môžu spôsobiť materiálne škody alebo závažné telesné poranenia (vedúce až k úmrtiu),
- Náklady na prepravu akéhokoľvek materiálu, aj franco poštovné a obal, hradí príjemca. Ak príjemca zistí poškodenia, ktoré vznikli pri preprave, musí uviesť písomné výhrady na dodacom liste prepravcu (potvrdenie do 48 hodín doporučeným listom prepravcovi). V prípade zariadenia, ktoré obsahuje chladiacu kvapalinu, ak bolo prevrátené, písomne uveďte výhrady prepravcovi.
- V prípade nefunkčnosti zariadenia: nepokúšajte sa zariadenia opraviť vlastnoručne a kontaktujte kvalifikovaného technika.
- Pozrite si záručné podmienky, kde nájdete podrobné povolené hodnoty o rovnováhe vody potrebné na fungovanie zariadenia.
- Každá deaktivácia, odstránenie alebo zmena niektorého z bezpečnostných prvkov zabudovaných v zariadení automaticky zruší platnosť záruky, ako aj používanie náhradných dielov pochádzajúcich od tretích neschválených výrobcov.
- Do zariadenia nevstrekujte insekticíd alebo iný chemický produkt (či už horľavý alebo nehorľavý), mohlo by to poškodiť karosériu a spôsobiť požiar.
- Nedotýkajte sa ventilátora ani pohyblivých dielov a nedávajte do blízkosti pohyblivých dielov počas prevádzky prístroja žiadne tyče ani prsty. Pohyblivé diely môžu vyvolať závažné alebo dokonca smrteľné poranenia.

INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA ELEKTRICKÝCH ZARIADENÍ

- Elektrické napájanie zariadenia musí byť chránené prúdovým chráničom s hodnotou 30 mA, v súlade s normami platnými v krajine inštalácie.
- Pri zapájaní zariadenia nepoužívajte predlžovačku; zapojte ho priamo do vhodnej zásuvky v stene.
- Pred každou operáciou overte, či:
 - napätie uvedené na štítku prístroja zodpovedá sieťovému napätiu,
 - napájacia sieť je vhodná pre používanie prístroja a obsahuje uzemnenie,
 - napájacia zástrčka (v prípade potreby) je kompatibilná s prúdovou zástrčkou.
- V prípade abnormálneho fungovania alebo zápachu zo zariadenia ihneď zariadenie vypnite, odpojte jeho napájanie a kontaktujte odborníka.
- Pred každým zásahom do zariadenia sa uistite, či je zariadenia odpojené od napájania a zablokované, ako aj všetky ostatné zariadenia zapojené do daného zariadenia.
- Zariadenie počas prevádzky neodpájajte a znovu nezapájajte.
- Napájací kábel neodpájajte ťahaním.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho nevyhnutne vymeniť výrobca, jeho technický zástupca alebo kvalifikovaná osoba, aby sa zaručila bezpečnosť.
- Údržbu zariadenia nevykonávajte vlhkými rukami ani v prípade, že je zariadenie vlhké.
- Pred každým zapojením do siete očistite svorku alebo napájaciu zásuvku.
- Pri každom prvku alebo podzostave, ktorá obsahuje batériu: batériu nedobíjajte, nedemontujte ani nehádzte do ohňa. Nevystavujte ho vysokým teplotám alebo priamemu slnečnému žiareniu.
- Počas búrky zariadenie odpojte, aby ste sa vyhli tomu, že sa poškodí bleskom.
- Zariadenie neponárajte do vody (okrem čistiacich robotov) alebo blata.

Recyklácia



Tento symbol označuje, že prístroj nesmiete hádzať do koša. Bude potrebné dať ho do samostatného zberu a znovu sa použije, zrecykluje alebo zhodnotí. Ak obsahuje látky potenciálne nebezpečné pre životné prostredie, odstránia sa alebo sa neutralizujú.

Informujte sa u svojho predajcu ohľadom podmienok recyklácie.



- Pred každým používaním prístroja sa musíte oboznámiť s týmto návodom na inštaláciu a používanie, ako aj s príručkou „bezpečnosť a záruka“, ktorá sa dodáva spolu s prístrojom, inak vzniknú materiálne škody, závažné, dokonca až smrteľné poranenia a zruší sa platnosť záruky.
- Uložte a pošlite tieto dokumenty na následnú konzultáciu počas životnosti prístroja.
- Bez povolenia spoločnosti Zodiac® je zakázané šíriť alebo meniť tento dokument akýmkoľvek spôsobom.
- Spoločnosť Zodiac® neustále vyvíja svoje výrobky, aby zlepšila ich kvalitu. Informácie uvedené v tomto dokumente sa môžu meniť bez predbežného oznámenia.

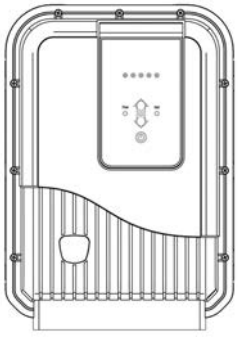

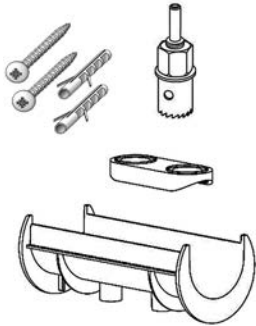
Obsah

1 Informácie pred inštaláciou.....	4
1.1 Obsah.....	4
1.2 Technické vlastnosti	4
2. Inštalácia	5
2.1 Príprava bazéna: rovnováha vody	5
2.2 Inštalácia ovládacej skrinky.....	5
2.3 Inštalácia jednotky	6
2.4 Inštalácia ovládača prietoku (len pri Ei ² Expert)	7
2.5 Elektrické prípojky	7
3. Používanie	9
3.1 Popis rozhrania používateľa Ei ² - GenSalt OE	9
3.2 Popis rozhrania používateľa Ei ² Expert.....	9
4. Údržba	13
4.1 Umývanie bazénového filtra (backwash)	13
4.2 Čistenie elektródy	13
4.3 Zazimovanie	13
5. Riešenie problémov	14

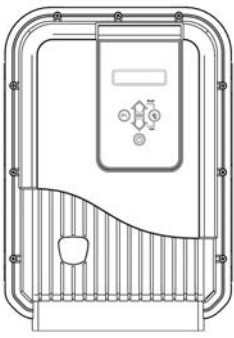
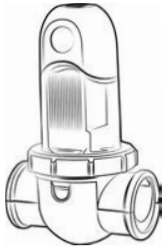
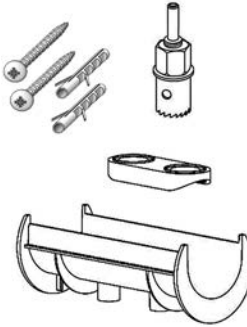
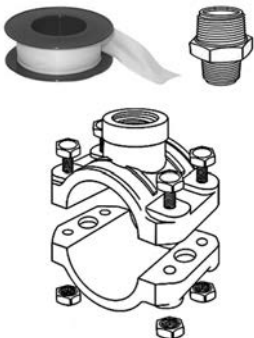
1 Informácie pred inštaláciou

1.1 Obsah

Ei² - GenSalt OE

		
Ovládací skrinka	Jednotka	Inštaláčn súprava

Ei² Expert

			
Ovládací skrinka	Jednotka	Inštaláčn súprava	Súprava upínacej objímky

1.2 Technické vlastnosti

Napájacie napätie	230 Vac-50 Hz	
Elektrický výkon	140 W max	
Index ochrany	IPX5	
Rozmery skrinky (d x v x h)	28,5 x 40,5 x 12,5 cm	
Rozmery jednotky (d x v x h)	16,5 x 22,5 x 12,5 cm	
Hmotnosť (skrinka + jednotka)	6,0 kg (+/- 500 g v závislosti od modelu)	
	Minimálne	Maximálne
Prietok bez jednotky	5 m ³ /h	18 m ³ /h – DN50 mm 25 m ³ /h – DN63 mm
Tlak v jednotke	/	2,75 bar
Prevádzková teplota vody	5 °C	40 °C

2. Inštalácia

2.1 Príprava bazéna: rovnováha vody

Tieto prístroje sú určené na dezinfekciu vody v bazéne podľa princípu elektrolýzy soľou.

Rovnováha vo vode a pomer soli (4 g/l) sa musia skontrolovať a upraviť pred inštaláciou tohto prístroja. Uistite sa, že sú rovnováha vody a pomer soli správne, a tým už od začiatku znížite pravdepodobnosť výskytu problémov počas prvých dní prevádzky alebo počas obdobia používania bazéna.



Aj keď máte automatický systém, musíte pravidelne vykonávať analýzu vody, aby ste mohli kontrolovať parametre rovnováhy vody.

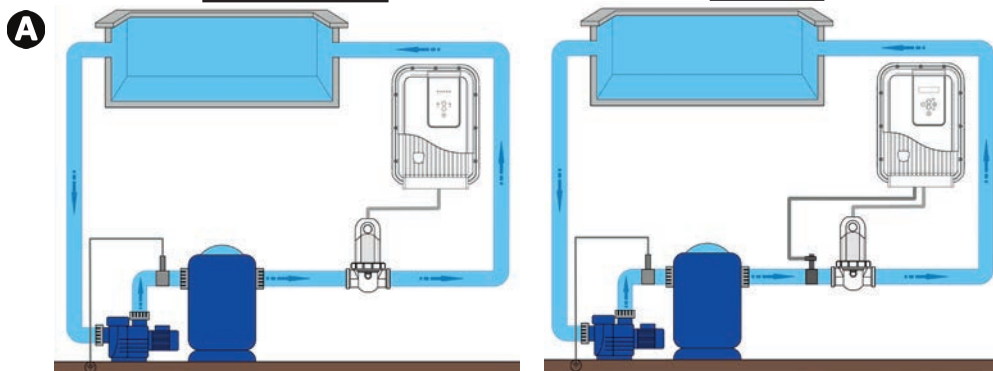
	Jednotka	Odporúčané hodnoty	Na zvýšenie	Na zníženie	Frekvencia testov (počas sezóny)
pH	/	7,2 – 7,4	Pridajte pH+ alebo použite automatickú reguláciu	Pridajte pH- alebo použite automatickú reguláciu	Týždenne
Voľný chlór	mg/l alebo ppm	0,5 – 2	Zvýšte produkciu chlóru alebo použite režim „BOOST“ (Zosilniť) (len Ei ² Expert)	Znížte produkciu chlóru	Týždenne
TA (zásaditosť)	°f (ppm)	8 – 15 (80 – 150)	Pridajte korektor zásaditosti	Pridajte kyselinu chlorovodíkovú	Mesačne
TH (pomer vápnika)	°f (ppm)	10 – 30 (100 – 300)	Pridajte chlorid vápenatý	Pridajte vápenatý prvok alebo vykonajte odvápnenie	Mesačne
Kyselina kyanúrová (stabilizant)	mg/l alebo ppm	< 30	Pridajte kyselinu kyanúrovú iba ak je to potrebné	Čiastočne vypustite bazén a znovu ho napustite	Každé tri mesiace
Pomer soli	g/l alebo kg/m ³	4	Pridajte soľ	Nechajte tak alebo čiastočne vypustite bazén a znovu ho napustite	Každé tri mesiace
Kovy (Cu, Fe, Mn...)	mg/l alebo ppm	± 0	/	Pridajte prípravok na ošetrovanie kovov	Každé tri mesiace

2.2 Inštalácia ovládacej skrinky

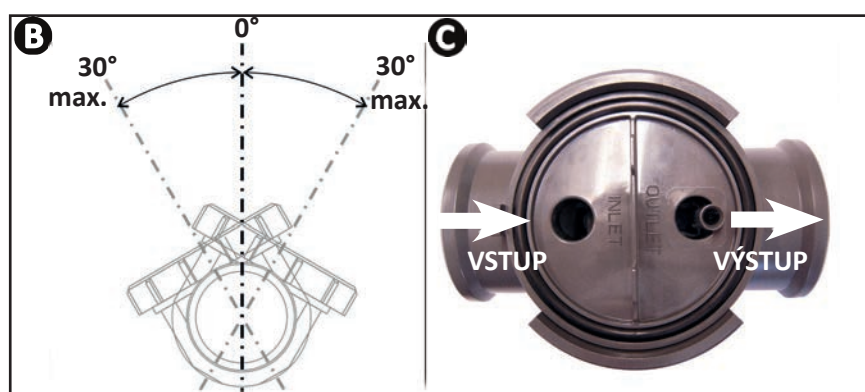
- Ovládacia skrinka sa musí inštalovať vo vetranej technickej, bez prítomnosti vlhkosti a mimo mrazu a v jej blízkosti sa nesmú skladovať produkty na údržbu bazéna.
- Ovládacia skrinka sa musí inštalovať vo vzdialenosti minimálne 2,0 m od vonkajšieho okraja bazéna. Je potrebné dodržiavať doplňujúcu miestnu legislatívu vzťahujúcu sa na inštaláciu skrinky v príslušnej krajine.
- Nesmie sa inštalovať viac ako 1,5 metra od jednotky (maximálna dĺžka kábla).
- Ak je skrinka pripevnená k stĺpu, za ovládaciu skrinku sa musí pripevniť vodotesný panel (minimálne 350 x 400 mm).
- Namontujte držiak pevne na stenu alebo na vodotesný panel a umiestnite naň ovládaciu skrinku pomocou dodávaných skrutiek.

2.3 Inštalácia jednotky

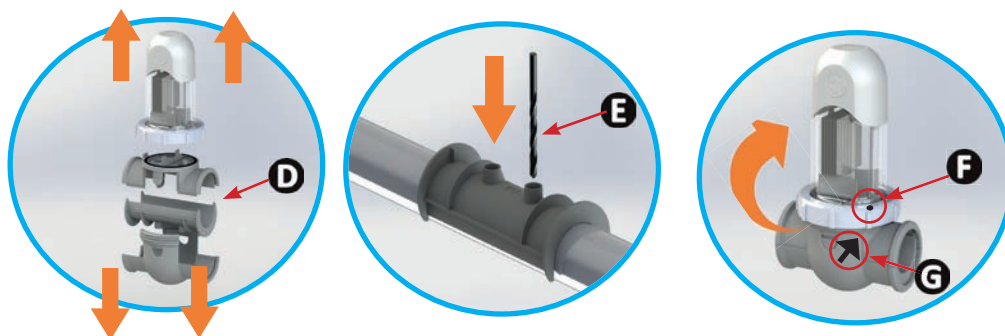
- Jednotka sa musí nainštalovať na potrubie za filtráciu (A), za prípadné meracie sondy a za prípadný systém ohrievania. Ei² - GenSalt OE



- Jednotka sa musí inštalovať na horizontálne potrubie, aby sa zaručilo, že prúd vody, ktorý ňou prechádza, bude vodorovný, uhol/sklon nesmie byť väčší ako 30°. Potrubie musí mať voľnú vodorovnú dĺžku minimálne 30 cm, na ktorú sa nainštaluje jednotka. Jednotka sa musí inštalovať čo najďalej od akéhokoľvek pravého uhla alebo zakrivenia vytvoreného potrubím (B).
- Dodržujte smer cirkulácie vody (pozrite si šípky (C)).



- Demontujte jednotku (D).
- Adaptér potrubia EU (DN50 mm) umiestnite na požadované miesto na potrubí (E).
- Na označenie miesta otvorov, ktoré sa majú vyvŕtať v potrubí, použite vrták alebo prierazník, vytiahnite adaptér potrubia EU (DN50 mm) a potom urobte otvory pomocou dodaného korunkového vrtáka.
- Uistite sa, že sú ich okraje dokonale hladké a zarovnané (použite napríklad brúsny papier).
- Spodnú a vrchnú časť objímky jednotky upnite na potrubie na úrovni otvorov, pričom dodržte smer prúdenia vody (použite redukčný prvok s \varnothing 50 s označením „EU“ v prípade potrubia s \varnothing 50 mm).
- Umiestnite vrchnú priehľadnú časť jednotky (prítomnosť kontrolného prvku), uťahovací krúžok umiestnite na závit vrchnej objímky a bodku (F) na objímke zarovnajete so šípkou na objímke (G) a potom ho pevne utiahnete rukou (nepoužívajte na to žiadny nástroj).



- Pri zapájaní napájacieho kábla jednotky dodržte farebný kód vodičov (červený, čierny a modrý konektor) a napokon založte ochranný kryt).
- Pri modeloch Ei² 12, GenSalt OE 10 alebo Ei² Expert 10 druhý červený konektor nebude zapojený; nechajte ho tak a umiestnite ochranný kryt.

- Jednotka musí byť vždy posledným prvkom umiestneným na spätnom potrubí do bazéna (pozrite si schému).
- Vždy sa odporúča inštalovať jednotku na obchvat. Táto montáž je **POVINNÁ**, ak je prietok vyšší ako 18 m³/h, aby sa zabránilo stratám tlaku.
- Ak inštalujete jednotku na obtok, odporúčame za jednotku umiestniť spätnú klapku namiesto manuálneho ventilu, aby sa predišlo riziku nesprávneho nastavenia, čo by mohlo mať za následok nesprávny prietok vody v jednotke.
- V prípade nedodržania pokynov vzťahujúcich sa na umiestnenie a orientáciu jednotky hrozí nebezpečenstvo hromadenia stlačeného plynu, ktorý môže spôsobiť závažné poškodenie zariadenia, poranenie alebo dokonca smrť.

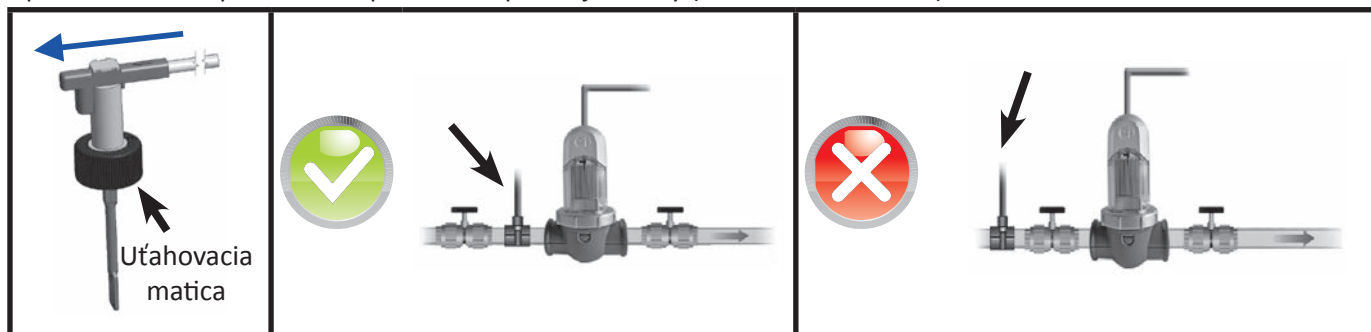


Redukcia s názvom „AUS“ ako aj čierny spoj, sa dodávajú v rámci inštalačnej súpravy. Sú určené pre potrubia s ozmerom 1 1/2 " (= 48 mm). Čierny spoj sa však môže použiť aj ako náhrada pôvodného spoja v prípade, keď potrubie nie je normalizované (priemer je menší ako DN50 alebo DN63).

2.4 Inštalácia ovládača prietoku (len pri Ei² Expert)

Ovládač prietoku a jeho upínacia objímka (priemer 50 mm) sa musia nevyhnutne inštalovať na potrubie do blízkosti jednotky a proti smeru toku. Použite dodávaný závitový adaptér a teflónovú pásku na inštaláciu ovládača prietoku na jeho upínaciu objímku.

- Jednotka nainštalovaná na obchvate: ovládač prietoku sa musí inštalovať na obchvate jednotky medzi izolačným ventilom proti prúdu a samotnou jednotkou.
- Jednotka inštalovaná na vedení: ovládač prietoku sa musí inštalovať tesne pred jednotku a za prípadný ventil.
- Upevnite ovládač prietoku len pomocou upínacej skrutky (utiahnite len rukou!).



- Nedodržanie týchto pokynov môže zapríčiniť zničenie jednotky! Zodpovednosť výrobcu by sa v tomto prípade neuplatňovala.
- Detektor prietoku má označený smer inštalácie (šípka hore označuje smer toku vody). Uistite sa, že je správne umiestnený na upínacej objímke, aby sa zastavila výroba chlóru elektrolýzou po prerušení filtrácie (zobrazenie „Aucun débit“ (žiadny prietok) označuje neprítomnosť prietoku, pozrite si „5. Riešenie problémov“).



2.5 Elektrické prípojky

2.5.1 Pripojenie ovládacej skrinky

Zariadenie na elektrolýzu musí byť zapojené pri dodržaní noriem platných v krajine inštalácie.

Ei² - GenSalt OE: Povinné zapojenie: zapojené priamo na filtráciu bazéna (prístroj je napájaný len počas chodu filtrácie).

Ei² Expert:

- Preferenčné zapojenie: prístroj je pripojený na prúdové napájanie pomocou zásuvky (napájanie chránené diferenciálnym ističom 30 mA).
- Možné zapojenie: zapojené priamo na filtráciu bazéna (prístroj je napájaný len počas období filtrácie).

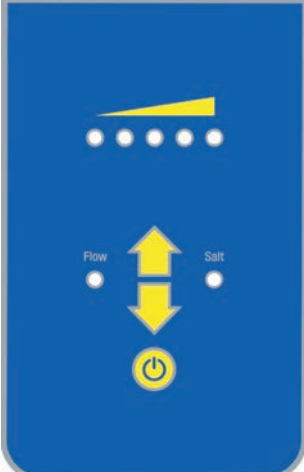

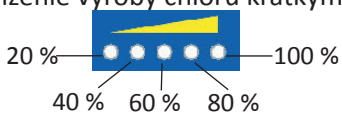


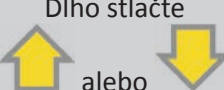
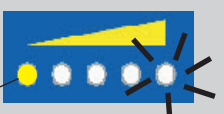
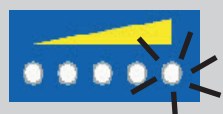
==> Keď sa vykonajú všetky zapojenia (elektrické a hydraulické), znovu zapojte hlavné napájanie, aby ste uviedli prístroj pod napätie.



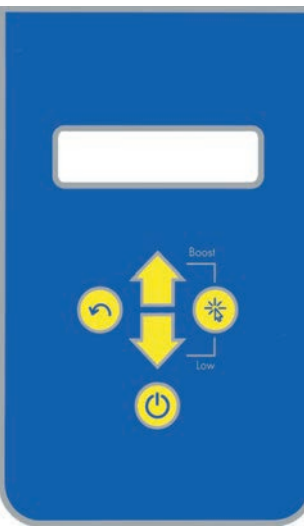






- Nedodržanie týchto pokynov môže zapríčiniť zničenie jednotky! Zodpovednosť výrobcu by sa v tomto prípade neuplatňovala.
- Bez ohľadu na použité zapojenie je naprogramovanie časov prevádzky Ei² Expert (pod názvom „Timers“) povinné (pozrite si „3.2.5 Režimy „ETE“ (LETO) a „HIVER“ (ZIMA) a nastavenie „Timers““, strana 11).

3. Používanie

3.1 Popis rozhrania používateľa Ei² - GenSalt OE

		Zvýšenie alebo zníženie výroby chlóru krátkym stlačením: 
		<ul style="list-style-type: none"> - Aktivujte/deaktivujte výrobu chlóru krátkym stlačením. - Vypnite prístroj <u>dlhým stlačením</u> (5 sekúnd). - Zapnite prístroj krátkym stlačením.
	„FLOW“ (TOK)	Červená kontrolka označuje neprítomnosť prietoku a/alebo prítomnosť vzduchu v jednotke.
	SALT (Soľ)	Oranžová kontrolka označuje problém vodivosti vody (nedostatok soli, príliš chladná voda, atď...).
	Iba ak je k zariadeniu na elektrolýzu pripojená kompatibilná elektrická roleta:	
Automatická aktivácia režimu „LOW“ (ZNÍŽIŤ) (zatvorená roleta)  ==> Nastavenie výroby chlóru pre režim „LOW“ (ZNÍŽIŤ) (zatvorená roleta) Dlho stlačte  alebo	<ul style="list-style-type: none"> - Blikajúca LED kontrolka signalizuje, že režim „LOW“ (ZNÍŽIŤ) sa aktivuje automaticky po zatvorení elektrickej rolety. Výroba chlóru sa predvolene zníži na 20 %. - Režim „LOW“ (ZNÍŽIŤ) sa automaticky deaktivuje po otvorení rolety. ==> Môžete nastaviť výrobu chlóru pre režim „LOW“ (ZNÍŽIŤ) (0 % alebo 20 %). Predvolené nastavenie je 20 %. - <u>Zatvorte roletu</u> , a potom <u>dlhým stlačením</u> nastavte 0 % alebo 20 %. <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;"> <p>Požadovaná výroba 20 % (LED kontrolka nepretržite svieti)</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>Požadovaná výroba 0 %</p>  </div> </div> - Ak je chlórovanie nastavené na 0 %, režim „LOW“ (ZNÍŽIŤ) zostane pri zatvorení rolety nastavený na 0 %. Nastavenie zostane uložené v pamäti pre ďalšie zatváranie rolety.	

3.2 Popis rozhrania používateľa Ei² Expert

		<ul style="list-style-type: none"> - Vyjdite z ponuky používateľa alebo z ponuky interných nastavení. - Deaktivujte režim „BOOST“ (ZOSILNIŤ) alebo režim „Low“ (Znížiť).
		<ul style="list-style-type: none"> - Na úvodnej obrazovke: zvýšenie alebo zníženie výroby chlóru. - V ponuke používateľa: zmena hodnôt, keď je možnosť výberu (blikajúce znaky). - Súčasné stlačenie počas 5 sekúnd: prístup do ponuky interných nastavení.
		- Prístup do ponuky používateľa a navigácia v rôznych nastaveniach (postupným stláčaním)
		<ul style="list-style-type: none"> - Aktivujte/deaktivujte výrobu chlóru krátkym stlačením. - Vypnite prístroj dlhým stlačením - Zapnite prístroj krátkym stlačením
		- Aktivujte režim „BOOST“ (Zosilniť)
		- Manuálne aktivujte režim „LOW“ (ZNÍŽIŤ)






Ak jazyk zobrazený na obrazovke pri prvom zapnutí Ei² Expert nie je vhodný, pozrite si „3.2.6 Ponuka „Internal settings (interné nastavenia)““

3.2.1 Výroba chlóru aktivovaná

Keď sa spustí výroba chlóru, zobrazí sa správa „Start (spustenie)...“ na obrazovke asi počas 6 sekúnd. Potom sa zobrazí výraz „CHLORINATION (chlórovanie)“, ktorý označuje, že prístroj vyrába chlór.

3.2.2 Režim „Boost“: výroba chlóru zvýšená na 100 % počas 24 h

V niektorých prípadoch môže byť v bazéne potrebné silnejšie chlórovanie ako normálne (búrka, zvýšený počet plavcov...). Režim „BOOST“ (Zosilniť) sa používa na rýchle zvýšenie pomeru chlóru.

- Súčasne stlačte tlačidlá  a  : „BOOST“ (Zosilniť) sa zobrazí na obrazovke a začne sa výroba chlóru na 100 %.
- Ak chcete zastaviť režim „BOOST“ (Zosilniť), stlačte tlačidlo .



Keď je aktivovaný režim „BOOST“ (Zosilniť), parametre nominálnej výroby sa dočasne ignorujú a zariadenie na elektrolyzu Ei² Expert bude fungovať počas 24 hodín na úrovni výroby chlóru na 100 %. Počet dní teda bude závisieť od programovania časov prevádzky Ei² Expert (pozrite si „3.2.5 Režimy „ETE“ (LETO) a „HIVER“ (ZIMA) a nastavenie „Timers““, strana 11).




3.2.3 Režim „LOW“ (ZNÍŽIŤ): výroba chlóru znížená na 10 %, ak je bazén zakrytý

Ak má bazén systém zakrývania (kryt, roleta, plachta...), režim „LOW“ (ZNÍŽIŤ) je určený na adaptáciu výroby chlóru, keď je bazén zakrytý (nižšia požiadavka). Cieľom je obmedziť výrobu chlóru na 10 %.

Ak je chlórovanie pri zatvorení rolety 0 %, režim „LOW“ (ZNÍŽIŤ) zostane nastavený na 0 %

Tento režim sa nazýva aj „Roleta“.

Manuálna aktivácia (kryt, plachta, atď...) :

- Súčasne stlačte tlačidlá  a  : „LOW“ (ZNÍŽIŤ) sa zobrazí na obrazovke a výroba chlóru sa zníži na 10 %.
- Ak chcete zastaviť režim „LOW“ (ZNÍŽIŤ), stlačte tlačidlo .

Automatická aktivácia (kompatibilná elektrická roleta):









- Uistite sa, že je roleta kompatibilná a napojená na elektrolyzér (pozrite si „2.5.2 Pripojenie k elektrickej rolete“).
- Režim „LOW“ (ZNÍŽIŤ) sa aktivuje automaticky, keď sa roleta zatvorí.
- Režim „LOW“ (ZNÍŽIŤ) sa zastaví, keď sa roleta celkom otvorí.

3.2.4 Nastavenie času



Zariadenie na elektrolyzu Ei² Expert je vybavené internou pamäťou. Počas prvého zapnutia prístroja je dôležité nechať prístroj pod napätím počas minimálne 24 hodín nepretržite, aby sa prvý krát nabil akumulátor (trvalé oddelené napájanie alebo filtrácia v nútenom chode). Po nabití vydrží akumulátor niekoľko týždňov v prípade výpadku prúdu.

Čas je zobrazený vo formáte 24 h.

- Uvedte prístroj pod napätie a počkajte na koniec sekvencie spúšťania obrazovky.
- Stlačte tlačidlo , aby ste sa dostali do ponuky používateľa, minúty začnú blikať.
- Použite tlačidlá  a  na nastavenie minút, a potom stlačte  na uloženie do pamäte.
- Použite tlačidlá  a  na nastavenie hodín, a potom stlačte  na uloženie do pamäte.
- Stlačte tlačidlo , aby ste sa vrátili na úvodnú obrazovku.

3.2.5 Režimy „ETE“ (LETO) a „HIVER“ (ZIMA) a nastavenie „Timers“



Programovanie „Timers“ slúži na vymedzenie času prevádzky prístroja v rámci prevádzkových časov filtrácie. Denné prevádzkové časy musia byť dostatočné na zaistenie správneho spracovania vody. Ei² Expert ponúka predvolené nastavenia Timers 1 a 2. Dajú sa nastaviť podľa potreby (pozrite si „3.2.5.b Programovanie timers v závislosti od režimov“).

Pripomenutie pravidla výpočtu: ideálny denný čas filtrácie sa dosiahne vydelením požadovanej teploty vody v bazéne dvomi (meranie v °C).

Príklad: voda s teplotou 28 °C = 28/2 = 14 hodín denne



Zariadenie na elektrolyzu Ei² Expert dokáže uložiť do pamäte 2 sezónne prevádzkové režimy pod názvom „ETE“ (LETO) a „HIV“ (ZIMA). Pri každom z týchto režimov je možné nastaviť:

- prevádzkové časy prístroja „timers“: T1 (Timer 1) a T2 (Timer 2)
- požadovanú mieru výroby chlóru: od 10 %, 20 %, 30 %,.....až do 100 %.

S P A N K U
T L E T 8 0 % 1 4 : 2 5

VEILLE = Stav chodu prístroja

T = Režim „Timer“ (vždy aktívny)

ETE = Prevádzkový režim „été“ (leto)

80 % = miera výroby chlóru

14:25 = čas vo formáte 24 h

3.2.5.a Výber režimu: „ETE“ (LETO) alebo „HIVER“ (ZIMA)

- 4 krát stlačte a dostanete sa na nastavenie času. „ETE“ (LETO) začne blikať.
- Použite tlačidlá a na výber režimu „ETE“ (LETO) alebo „HIV“ (ZIMA), a potom stlačte tlačidlo pre návrat na úvodnú obrazovku.

3.2.5.b Programovanie timers v závislosti od režimov



Časy Timers 1 a 2 sa nesmú prekryvať. Okrem toho prevádzkový čas 1 povinne predchádza prevádzkovému času Timer 2.

T E 1 0 8 : 0 0 - 1 2 : 0 0
T E 2 1 4 : 0 0 - 1 8 : 0 0

TE1 / TE2 = Timer v režime „été“ (leto) č. 1 / Timer v režime „été“ (leto) č. 2

08:00-12:00 = Prevádzkový čas Timer č. 1

14:00-18:00 = Prevádzkový čas Timer č. 2

- 4 krát stlačte a dostanete sa na nastavenie času. „ETE“ (LETO) začne blikať.
- Vyberte režim na nastavenie „ETE“ (LETO) alebo „HIV“ (ZIMA) pomocou tlačidiel a , a potom stlačte tlačidlo pre uloženie do pamäte a prechod na obrazovku nastavenia Timers.
- Použite tlačidlá a na nastavenie minút zastavenia Timer 1, a potom stlačte na uloženie do pamäte.
- Použite tlačidlá a na nastavenie hodín zastavenia Timer 1, a potom stlačte na uloženie do pamäte.
- Použite tlačidlá a na nastavenie minút spustenia Timer 1, a potom stlačte na uloženie do pamäte.
- Použite tlačidlá a na nastavenie hodín spustenia Timer 1, a potom stlačte na uloženie do pamäte.
- Zopakujte tie isté kroky aj pri Timer 2.
- Stlačte tlačidlo na uloženie do pamäte Timers, a potom prejdite do nastavenia miery výroby chlóru.
- Použite tlačidlá a na výber požadovanej miery výroby chlóru (od 10 % do 100 %).



SK

3.2.6 Ponuka „Internal settings (interné nastavenia)“

Ei² Expert je vybavený ponukou „Interné nastavenia“, ktorá je určená na zmenu a/alebo overenie nasledujúcich prevádzkových parametrov:



- Jazyk
- Cykly inverzie polarity
- Hodinové počítadlo prevádzky

Ak sa chcete dostať do tejto ponuky, súčasne stlačte tlačidlá  a  počas 5 sekúnd.

E M E A S K S l o v e n s k y
C y c = 5 h 0 0 0 0

EMEA: Región predaja a používania prístroja (nemenný)

FR francúzština: Používaný jazyk (meniteľný, predvolený = francúzština)






Cyc=5h: Cyklus inverzie polarity (meniteľný, predvolený = 5 h)

00000: Hodinové počítadlo prevádzky (nemenné)

3.2.6.a Nastavenie jazyka



Štandardne sa zariadenie na elektrolýzu Ei² Expert nastavuje so zobrazením vo francúzskom jazyku. Je „dostupných“ trinásť jazykov: Francúzština, angličtina, španielčina, taliančina, švédčina, nemčina, portugalčina, holandčina, afrikánčina, čeština, maďarčina, slovenčina a turečtina.

- Na tejto obrazovke stlačte tlačidlá  a  po dobu 5 sekúnd. Aktuálne používaný jazyk začne blikať.
- Použite tlačidlá  a  na výber požadovaného jazyka.
- Stlačte tlačidlo , aby ste sa vrátili na úvodnú obrazovku.

3.2.6.b Inverzia polarity



Výber cyklov inverzie polarity môže ovplyvniť životnosť jednotky (+/- 15 %), v prípade pochybností sa poraďte so svojím predajcom.









Zariadenie na elektrolýzu je vybavené inteligentným systémom inverzie polarity, ktorý je určený na zabránenie usadzovaniu kameňa

na elektródach. Môže však byť potrebné čistenie v oblastiach, kde voda obsahuje príliš veľké množstvo vápnika, takáto voda sa nazýva „tvrdá“ (predvolené nastavenie = 5 hodín).

Ei² Expert ponúka možnosť vybrať si spomedzi 3 cyklov inverzie:




- **3 hodiny:** pri vode s vysokým obsahom vápnika (TH > 40 °f alebo 400 ppm)
- **5 hodín:** pri normálnej vode (20 < TH < 40 °f alebo 200 < TH < 400 ppm)
- **7 hodín:** pri vode s nízkym obsahom vápnika (TH < 20 °f alebo 200 ppm).

- Na tejto obrazovke stlačte tlačidlá  a  po dobu 5 sekúnd.
- Jeden krát stlačte tlačidlo . Hodiny cyklu inverzie polarity začnú blikať.
- Použite tlačidlá  a  na výber požadovaného cyklu.
- Stlačte tlačidlo , aby ste sa vrátili na úvodnú obrazovku.

3.2.6.c Hodinové počítadlo prevádzky




Ei² Expert dokáže rátať celkové hodiny svojej prevádzky (= čas výroby chlóru, zobrazuje sa v dňoch). Táto informácia môže byť užitočná na stanovenie veku elektródy. Tento údaj je len informatívny a nedá sa meniť.


- Na tejto obrazovke stlačte tlačidlá  a  po dobu 5 sekúnd.
- Počet hodín prevádzky sa zobrazí na obrazovke vpravo dole.
- Stlačte tlačidlo  pre návrat na úvodnú obrazovku.

4. Údržba

4.1 Umývanie bazénového filtra (backwash)



Počas procesu umývania filtra musí byť prístroj nevyhnutne vypnutý. S týmto cieľom, keď je prístroj pod napätím (filtrácia je v chode), stlačte tlačidlo  na 5 sekúnd, aby sa prístroj vypol.

Po skončení procesu čistenia filtra znovu zapnite prístroj stlačením tlačidla  (krátke stlačenie). Vráti sa do normálnej prevádzky (výroba spojená s filtráciou pri Ei² a GenSalt OE).

Pri Ei² Expert bude výroba fungovať podľa nastavenia timers.
Výrobca nebude zodpovedať za nesprávnu manipuláciu.

4.2 Čistenie elektródy



Prístroj je vybavený inteligentným systémom inverzie polarity, ktorý je určený na zabránenie usadzovaniu kameňa na elektródach. Môže však byť potrebné čistenie v oblastiach, kde voda obsahuje príliš veľké množstvo vápnika (voda sa nazýva „tvrdá“).

- Vypnite zariadenie na elektrolýzu a filtráciu, zatvorte izolačné ventily, vyberte ochranný kryt a odpojte napájací kábel jednotky.
- Odskrutkujte upínací krúžok a vyberte jednotku. Krúžok je vrúbkovaný, čo umožňuje použiť páku v prípade zablokovania. Položte jednotku naopak a naplňte ju čistiacim roztokom tak, aby sa ponorili elektródy.
- Nechajte čistiaci roztok, aby rozpustil vápenaté usadeniny asi po dobu 15 minút. Zlikvidujte čistiaci roztok na príslušnom mieste, nikdy ho nevyliievajte do odtoku dažďovej vody alebo do odpadu.
- Opláchnite elektródu v čistej vode a vráťte ju späť do upínacej objímky jednotky (prítomnosť nastavovacieho prvku).
- Znovu priskrutkujte upínací krúžok, znovu zapojte kábel jednotky a vložte naspäť ochranný kryt. Znovu otvorte izolačné ventily, a potom znovu uveďte do chodu filtráciu a zariadenie na elektrolýzu.



• AK nepoužívate komerčný čistiaci roztok, môžete si ho vyrobiť sami tak, že zmiešate 1 diel kyseliny chlorovodíkovej s 9 dielmi vody (Pozor: vždy lejte kyselinu do vody a nie naopak a používajte vhodné ochranné prostriedky!).

• Uistite sa, že nastavenie cyklov inverzie polarity je v súlade s tvrdosťou vody v bazéne. Pozrite si „3.2.6.b Inverzia polarita“ a môžete ich zmeniť.


4.3 Zazimovanie



Zariadenie na elektrolýzu je vybavené ochranným systémom, ktorý obmedzuje výrobu chlóru v prípade nevhodných prevádzkových podmienok, ako je studená voda (zima) alebo nedostatok soli.

- Aktívne zazimovanie = filtrácia je v chode aj počas zimy: pri poklese teploty pod 10 °C sa odporúča zariadenie na elektrolýzu vypnúť. Nad touto teplotou môžete nechať zariadenie v prevádzke.
- Pasívne zazimovanie = hladina vody nižšia a potrubie vypustené: nechajte jednotku bez vody s otvorenými izolačnými ventilmi.

5. Riešenie problémov

Ei ² GenSalt OE	Ei ² Expert	Možné príčiny	Riešenia
	INVERSION (inverzia)	Tento cyklus samočistenia je automatický; táto správa nepredstavuje chybový kód, ide len o informáciu.	<ul style="list-style-type: none"> Počkajte asi 10 minút a výroba chlóru sa automaticky obnoví podľa predchádzajúceho zvoleného nastavenia.
/	SEL ELEVE (zvýšená soľ)	<ul style="list-style-type: none"> Preplnenie soľou (> 10 g/l). 	<ul style="list-style-type: none"> Čiastočne vypustite bazén, aby ste znížili koncentráciu soli.
Kontrolka „Salt“ svieti	VERIFIER SEL (skontrolujte soľ)	<ul style="list-style-type: none"> Nedostatok soli (< 3 g/l) v dôsledku straty alebo riedenia (umývanie filtra, obnova vody, zrážky, únik...). Teplota vody v bazéne je príliš nízka (< 18 °C, premenlivá). Jednotka zanesená vodným kameňom alebo opotrebovaná. 	<ul style="list-style-type: none"> Pridajte do bazéna soľ, aby ste zachovali pomer 4 g/l. Ak nepoznáte pomer soli alebo ho neviete otestovať, obráťte sa na predajcu. Jednoduchý signál obmedzenia výroby v prípade studenej vody. Znížte výrobu chlóru alebo pridajte soľ na kompenzáciu. Vyčistite alebo vymeňte jednotku.
Kontrolka „Flow“ (Tok) svieti	AUCUN DEBIT (žiadny prietok)	<ul style="list-style-type: none"> Zastavenie alebo porucha filtračného čerpadla. Prítomnosť vzduchu alebo plynu v jednotke (nesprávne naplnenie vodou). Obtokový(é) ventil(y) zatvorený(é). Ovládač prietoku a/alebo jednotka odpojené alebo chybné. 	<ul style="list-style-type: none"> Skontrolujte čerpadlo a jeho čas programovania, filter, skimmer (-y) a obtokové ventily. V prípade potreby ho vyčistite. Skontrolujte pripojenie káblov (jednotka a ovládač prietoku). Skontrolujte správne fungovanie ovládača prietoku (v prípade potreby ho vymeňte).
/	CONTROLLER POMPE (ovládač čerpadla)	<ul style="list-style-type: none"> Správa sa zobrazí spolu so správou „AUCUN DEBIT (ŽIADNY PRIETOK)“, ak sa táto situácia trvá. 	<ul style="list-style-type: none"> Vykonajte rovnaké kontroly ako je uvedené vyššie.
/	DEFAULT PROD (chyba výroby)	<ul style="list-style-type: none"> Skrat v jednotke alebo odpojený /nesprávne pripojený kábel. Oopotrebovaná elektróda. Významný nedostatok soli alebo soľ chýba celkom. Soľ ešte nie je dostatočne rozpustená. 	<ul style="list-style-type: none"> Overte pripojenia jednotky. Vymeňte jednotku. Dajte skontrolovať ovládaciu skrinku (elektronickú kartu a transformátor) kvalifikovanému technikovi v prípade potreby. Pridajte do bazéna soľ, aby ste zachovali pomer 4 g/l.
/	SURCHAUFFE (prehriatie)	<ul style="list-style-type: none"> Interná teplota prístroja je vyššia ako 70 °C. Interná teplota prístroja je vyššia ako +80 °C. 	<ul style="list-style-type: none"> Prístroj zníži svoju výrobu na 50 %. Zastavenie výroby. Výroba sa automaticky znova spustí, keď teplota klesne.
/	Strata všetkých parametrov	<ul style="list-style-type: none"> Prístroj už nemá uložené nastavené parametre (úroveň výroby, výkon, čas, jazyk, timers, atď.) 	<ul style="list-style-type: none"> Overte akumulátor. Vymeňte ho v prípade potreby (akumulátor 3 V typu „CR2032“), pozrite si „2.5.2 Pripojenie k elektrickej rolete“ pre otvorenie a zatvorenie skrinky. Znovu naprogramujte rôzne parametre prístroja, pozrite si „3.2.5 Režimy „ETE“ (LETO) a „HIVER“ (ZIMA) a nastavenie „Timers““, „3.2.6 Ponuka „Internal settings (interné nastavenia)““.

==> Ak problém pretrváva, kontaktujte svojho predajcu 

Votre revendeur
Your retailer

Modèle appareil
Appliance model

Numéro de série
Serial number

Pour plus d'informations, enregistrement produit et support client :
For more information, product registration and customer support:

www.zodiac.com

